

## 試析「華嚴會偈讚」在佛教法儀的運用表現

國立中興大學中國文學系研究所 博士班一年級  
李庚道

### 摘 要

本文對整理分析各種類型「華嚴會偈讚」表現形式，作為研究誦經法儀之準備。在曲家的認識中，與《華嚴經》之讀誦儀軌直接相關。就偈讚而言，大致有供養讚、祝儀讚以及卷末結讚三種表現類型。

在曲譜以及《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》中，華嚴會歌曲所謂〈華嚴讚〉、〈華嚴會〉、〈華嚴海會〉與〈華嚴海會之曲〉之表現情況，而知由於其作為《華嚴經》卷末結讚，與曲家以深刻印象，且因此定名，但內容與《華嚴經》無關。《諸經日誦集要》之〈諷華嚴經儀式字母〉法儀中，列出根據唐譯《大方廣佛華嚴經》的「七處九會」，以安排佈置各卷卷末結讚和〈華嚴字母讚〉，當是其曲牌名之肇因。至於《金剛經》等普及流通之經文及懺儀之卷末或經末結讚，曲調、句式亦皆相同，文例豐富。雖明顯與曲譜所錄體例有別，然大量的卷末結讚實為華嚴會偈讚之重要來源。

以此大致定其曲式，考察《佛門必備誦本》所錄 35 首「六句贊」，參照曲譜中之南北雙調華嚴會歌曲，以整理其句式、格律。相對而言，與南曲〈華嚴海會〉更接近。進而探討推敲華嚴會偈讚之出現時代，曲牌早見錄於《中原音韻》，而在元·中峰明本《三時繫念佛事》更見偈讚先例。但偈讚之文句較〈華嚴海會之曲〉等歌曲更加規範，考量文體發展，先後仍難確定。而當今法儀之華嚴會偈讚的體例文詞，其成熟且流行當盛於明代。

**關鍵詞：**《華嚴經》結讚、聲音佛事、誦經法儀、華嚴海會之曲、六句讚

## 一、前言

佛教法會儀式，豐富繁多，僧徒藉助緣以脩止觀，信眾賴善因而調罪福。自行化他，樹教幢、宣功德、鳴法鼓、示果報，崇三寶之垂裕，懷四恩之負載，告召龍天以安國土，薦供鬼神以護伽藍。歌唄繞旋，憬醒我生值像末；吟詠禮拜，感徠眾會致皈依。音聲佛事，由來尚矣。

種種法儀，數量紛複，約束其要，不出三類。所謂：

紀念法儀，佛祖降誕或圓寂，以及重要紀念日之法事。

脩持法儀，誦經、禮懺和普供等課誦，以及施食法事。

應用法儀，放生、灑淨、開光，以及超拔、追薦，祝延等法事。

略出大概，間或有疏。至於說法開示，亦與一般演講授課不同，皆有其始終儀節。而法儀施行，約作三章，謂：

起，供養、禮讚、啟請之節。

行，經咒、懺禱、名稱之節。

止，讚歎、祝願、迴向之節。

此佛事之大綱也。以〈二時臨齋儀〉<sup>1</sup>為例，「供養清淨法身毘盧遮那佛」云云至「三德六味，供佛及僧」云云者是起；「法力不思議」云云及「汝等鬼神眾」云云者是行；「颯多喃三藐三菩陀」云云者是止。若《佛前大供》，則於啟請前附以〈爐香乍爇讚〉，三章次第益顯分明。至若維那舉腔，大眾同念，其貫串儀節之終始，收攝兩序之身心，調息引吭，抖擻精神者，厥為偈讚。所以諸品經中，鼓樂歌讚，敷揚佛法；乾闥婆王、緊那羅王、絲竹謳吟，聞其音聲，策勵信人，踴躍歸命，皆得解脫。

自魚山、泥洹，梵唄流行，噌弘剌宇，囀讀閭巷，聲教所及，禮樂敦化。故佛教之傳佈，藉因唱誦，脩己導俗，利益被遠。而印度傳習，師資授受，多憑口耳記問，貝葉繕抄，難喻聲譜。軌範律儀，不容侈靡過份，禪經中亦說「治好歌唄偈讚法」，恐耽愛好聲，妨礙道業。雖然，其功在敷宣化育，住眾安僧，過猶不及而瑕不掩瑜，故未因防閑而廢頓，乃傳唱於東國，緇素嘹唳，叢林景效，肅謐沖和，於穆清徹。至於曉嫻音韻者，按聲度譜，摩抑揚於悅眾，傳宮商於教坊。或者舊操管弦，既服剌染，不忘素業，改變時曲，益施莊嚴，以供佛奉僧，增長禪悅。

\* 本文經汪娟教授以及匿名審查人提供批評意見修改完成，在此敬申感謝。

<sup>1</sup> 佚名，〈二時臨齋儀〉，《佛門必備課誦本》（臺中：瑞成書局，2019年，2版12刷），頁74-76。

故梵唄偈讚中，兼胡漢之古聲，參東西之時調，所秉殊齊，並蓄呈粹。所謂：

東國之歌也，則結韻以成詠；西方之贊也，則作偈以和聲。雖復歌、贊為殊，而並以協諧鐘律，符靡宮商，方為奧妙。<sup>2</sup>

至今法會舉讚，魚磬鐘鼓，點按弗舛，慢亂緩疾，轉折有度，佛教禮樂之盛概，固燦然大觀矣。鄭阿財先生指出偈讚作為結合華梵藝術的音樂文學，在發展過程中，往往轉化「俗曲」而成佛曲，更增進佛教通俗宣化之功用。所謂：

唐代佛教運用俗曲轉化而成的佛曲《五更調》、《十二時》，對佛教通俗文學的發揮發展相當的催化作用。後代佛教文學以詞調、曲牌來達佛教題材與思想內涵此後也就屢見不鮮……也啟發了其他宗教文學在宣傳教義的手法。<sup>3</sup>

宋代以後，梵唄偈讚益更由「詩讚體向樂曲體發展」<sup>4</sup>，所採用之曲調，多出於當時流行。

明成祖《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》依時行南北曲，編輯度詞，如依「清江引」作〈證圓融之曲〉，「水仙子」作〈廣善世之曲〉，「沁園春」作〈妙安住之曲〉，「沉醉東風」作〈無所離之曲〉，「青玉案」作〈清淨華之曲〉等等，皆在所創度的佛曲題目後註明曲牌。在此須尤加留意者，全部佛曲不另外標註曲牌的，只有二種，謂〈華嚴海會之曲〉和〈金字經之曲〉。此二種曲亦見於當時後世之曲譜中，足可見其固已行諸傳唱，且原先便是佛教歌曲，不待自俗曲翻改也。

〈華嚴海會之曲〉又稱〈華嚴會〉、〈華嚴讚〉或〈華嚴海會〉，其實即當前佛教法會最常舉唱的「六句贊」，諸如「楊枝淨水」、「爐香乍爇」、「蓮池海會」、「伽藍主者」等等。此外更見於誦經法儀之結讚，如誦《金剛經》舉唱「斷疑生信」之類。僧徒信眾，素所熟詳，雖不能知其確切肇創於何年，傳替不休，奉為楷式。然在於元、明以降曲家所認知，六句贊似與《華嚴經》直接關聯，由以「華嚴會」訂曲牌名可見一斑。固未必便如所議，但作為《華嚴經》卷末結讚之運用，當有其出處來由，且與以曲家深刻印象。為考察「六句贊」在佛教法儀之表現，方便起見，在此稱之為「華嚴會偈讚」。

<sup>2</sup> [梁]慧皎，《高僧傳》卷13，《大正藏》冊50，第2059號，頁713下24-27。

<sup>3</sup> 鄭阿財，〈佛曲偈讚在敦煌講唱文學的運用〉，收入《第四屆通俗文學與雅正文學論文集》（臺中：國立中興大學中國文學系，2003年），頁637-655。

<sup>4</sup> 鄭阿財，〈佛曲偈讚在敦煌講唱文學的運用〉，頁653。

## 二、諸經卷末結讚

華嚴會亦名〈華嚴海會〉(南雙調)，其得名由於《大方廣佛華嚴經》之卷末結讚。《九宮大成南北詞宮譜》錄三闋，<sup>5</sup>附識曰：

第二闋、第三闋與《華嚴經》結尾讚同，惟第五句減一字作三字疊句。北雙調曲〈華嚴讚〉亦即此調。<sup>6</sup>

首闋作七言四句，與第二、三闋絕不相類。又錄北雙調〈華嚴讚〉曲兩闋，<sup>7</sup>曰：「首闋即《華嚴經》卷末尾讚，故以為名。」<sup>8</sup>但《御定曲譜》與《太和正音譜》文例一致卻署為楊文奎作。<sup>9</sup>無論是七言四句之「詩白」或長短句之歌曲，皆明顯不同於當前流行的華嚴會偈讚。歌曲以讚為名，則讚偈應在歌曲之前。但歌曲之創作與曲蒲集成，較現行流傳諸課誦本為早，《中原音韻》已錄有〈華嚴讚〉名<sup>10</sup>，或者能反映華嚴會偈讚之早期樣貌。

明成祖《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》之華嚴海會之曲 54 首，<sup>11</sup>體例有兩種。其一為〈佛名稱歌曲〉(北曲)與〈菩薩名稱歌曲〉(北曲)所用，謂：

<sup>5</sup> [清]周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 63，頁 44-47。網際網路檔案館 (Internet Archive)，<https://archive.org/details/02111024.cn/page/n144/mode/2up> (2021/10/6)。

〈華嚴海會〉三闋如下：

- (一) 朝遊北海暮蒼梧，袖裡青蛇膽氣粗。三醉岳陽人不識，朗吟飛過洞庭湖。(香囊記)
- (二) 軒轅黃帝，道德登仙，鼎湖龍去幾千年，湖水染紅蓮，染紅蓮，仙家好洞天。(放羊記)
- (三) 青牛老子，道法無邊，筆端曾著五千言，元元又元元，又元元，函關紫氣連。(放羊記)

<sup>6</sup> [清]周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 63，頁 47，檢索頁碼：145。

<sup>7</sup> [清]周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 66，頁 58-59，檢索頁碼：145。周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 66，網際網路檔案館 (Internet Archive)，<https://archive.org/details/02111026.cn/page/n144/mode/2up> (2021/10/6)。

〈華嚴讚〉兩闋如下：

- (一) 花迎劍佩，柳拂旌旗，扇開雉委五雲飛，香散染朝衣，仰光輝，願皇帝萬萬歲。(散曲)
- (二) 你既是紅絲繫卻，況為俺繫行椒聊，俺和你白頭共保莫相拋，怎忍說離別自今朝，這海樣恩情如何撇得了。(月令承應)

<sup>8</sup> [清]周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 66，頁 59。然首闋文字與今見《華嚴經》卷末結讚絕不相同，不知所指是何意思？

<sup>9</sup> [明]朱權，《太和正音譜》卷下，面 101。東京大学東洋文化研究所，「古籍善本全文影像資料庫」，[http://shanben.ioc.u-tokyo.ac.jp/main\\_p.php?nu=D8592400&order=rn\\_no&no=04412](http://shanben.ioc.u-tokyo.ac.jp/main_p.php?nu=D8592400&order=rn_no&no=04412) (2021/10/15)。[清]王奕清，《御定曲譜》卷 3，《欽定四庫全書》集部十詞曲類五，頁 17。網際網路檔案館 (Internet Archive)，<https://archive.org/details/06070423.cn/page/n110/mode/2up> (2021/10/6)。

<sup>10</sup> [元]周德清，《中原音韻》卷下，《欽定四庫全書》集部十詞曲類五，頁 26。檢索頁碼：53。網際網路檔案館 (Internet Archive)，<https://archive.org/details/06070430.cn/page/n52/mode/2up> (2021/10/6)。

<sup>11</sup> [明]朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》卷 1、卷 11、卷 46，《永樂北藏》冊 179、180，第 1612 號，頁 355 上 2 至 361 上 4、頁 261 中 2 至 632 中 1、頁 737 上 5 至 738 上 7。

至心頂禮，釋迦牟尼佛，南無須彌光明佛，南無法光佛，功德輪佛，南無華香佛。<sup>12</sup>

至心皈命，普賢菩薩，南無觀世音菩薩，歡喜王菩薩，寂行菩薩，華莊嚴菩薩。<sup>13</sup>

此句式與法儀中之偈讚如〈楊枝淨水讚〉等接近。其二在〈五供養〉所用，謂：

清淨菩提華，供獻十方法，千紅萬紫映芳華，斷除諸幻見真葩，一葉一葉攝河沙，佛恩深廣海無涯。<sup>14</sup>

此則殊不相類，文本中亦無襯字。聲律和諧固按譜可歌，句式迥異則難擬軌轍。《名稱歌曲》以化導勸善為功，「間取諸佛如來菩薩尊者名號著為歌曲，廣布流通，俾人人受持諷誦，積善修因以共成佛果，同臻快樂。」<sup>15</sup>而既屬御製，例雖從俗，選譜想應頗合規範。可見至少在明初永樂朝時，華嚴會偈讚曲調已傳，文句或仍未有固定形式。且就曲牌名而言，當時對此歌曲之印象，確與《華嚴經》有關。

卷末結讚作為誦經法儀之必要部份。清康熙元年（1662）四月刊刻，《嘉興藏》版《諸經日誦集要》所錄〈諷華嚴經儀式字母〉列出《華嚴經》卷末結讚，每卷誦畢舉讚。<sup>16</sup>其儀先舉〈爐香乍爇讚〉，啟白文（遮那妙體，遍法界以為身），三稱佛名（盧舍那佛），開經偈，誦經，舉卷末讚，字母讚，唱四十二字母，舉字母後讚，唱聖號（華嚴海會佛菩薩），附大洪守遂〈禮華嚴文〉。此卷末結讚依據唐譯八十卷《大方廣佛華嚴經》（八十華嚴）「七處九會」之數安排，清涼大師《新譯華嚴經七處九會頌釋章》云：

初會六品盡十一卷，第二會六品合盡四卷，第三會六品合盡三卷，第四會四品合盡三卷，第五會三品合盡十二卷，第六會一品合盡六卷，第七卷十一品合盡十三卷，第八會一品合盡七卷，第九會一品合盡二十一卷。<sup>17</sup>

<sup>12</sup> [明]朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》卷1，頁355上3-4。

<sup>13</sup> [明]朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》卷11，頁631中5-7。

<sup>14</sup> [明]朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》卷46，頁737上5-7。

<sup>15</sup> [明]朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》卷47，頁782中1-3。

<sup>16</sup> 註稱：「每卷畢舉讚，共有四讚。」或者意謂每卷誦畢後，舉唱佛、法、海會讚和當會結讚，計4首。但佛、法與海會讚後亦註明所在經中卷數，其舉唱時為同為別？在文本上未能確認。

[明]佚名，《諸經日誦集要》卷3，《嘉興藏·續藏》冊19，第B044號，頁130-146。

《天寧諸經禪門日誦》中稱為〈諷華嚴經起止儀〉，內容相同，唯較《諸經日誦》多華嚴補闕咒，而少「普賢行願，功德周圓」之〈經畢總讚〉，又有「唱某字時，普願法界眾生，入般若波羅蜜門」之語。《諸經日誦》附大洪守遂〈禮華嚴文〉於此，《禪門日誦》則附在別處。佚名，《禪門日誦》，收入《禪宗全書》第97冊（臺北：文殊出版社，1988年），頁402-412。

<sup>17</sup> [唐]澄觀，《新譯華嚴經七處九會頌釋章》，《大正藏》冊36，第1738號，頁713上21-22。

其初舉讚佛、法、海會眾各一首，起句皆「華嚴海會」，用於卷一至卷八。初會讚一首，起「覺帝揚靈，覺帝揚靈」，用於卷九至卷十一。以下各卷結讚，皆按各會排部，每會各一首。八十卷以外，另加〈普賢行願品〉一卷，亦舉結讚：

普賢行願，功德周圓，普資恩有利人天，福壽廣增延，滅罪無邊，同願禮金仙。<sup>18</sup>

作為「經畢總讚」，共得 13 首。<sup>19</sup>又每卷結讚畢，舉唱〈華嚴字母讚〉，其句式、韻調亦同華嚴會曲：

華嚴字母，眾藝親宣，善財童子得真傳，秘密義幽玄，功德無邊，唱誦利人天。<sup>20</sup>

右為目前僅見《華嚴經》卷末結讚之文例，是否符同《中原音韻》等曲譜以及《名稱歌曲》所見？尚不可知。文本刊於清初，與當前各種法儀中所用之華嚴會偈讚，句式體例完全一致。相較於歌曲，差異仍然明顯。

華嚴會用於經文、懺儀之卷末結讚，因各種讀誦本流通而普及於世。如誦《金剛經》或《般若經》之結讚，亦見錄於《天寧諸經禪門日誦》和《佛門必備課誦本》：

斷疑生信，絕相超宗，頓忘人法解真空。般若味重重，四句融通，福德歎無窮。<sup>21</sup>

據藏經資料，此讚最早見於明英宗正統三年（1438），大功德寺住持洪蓮重刊之《金剛經註解》又稱五十三家註解，為〈金剛經道場後儀〉之誦經讚。<sup>22</sup>但仍不

<sup>18</sup> [明]佚名，《諸經日誦集要》，頁 136。

<sup>19</sup> 華嚴海會，舍那如來，蓮華藏海坐華臺，諸佛歎奇哉！萬象昭回，幽暗一時開。（卷 1-卷 3）  
華嚴海會，寶藏靈文，大千經卷一微塵，剖出在當人，華雨繽紛，法界普熏聞。（4-5）  
華嚴海會，十聖三賢，華臺寶座擁諸天，法界廣無邊，助佛弘宣，陸地綻金蓮。（6-8）  
華嚴海會，覺帝揚靈，菩提場內道初成，夜半睹明星，普救迷情，幽暗悉光明。（初會，9-11）  
普光明殿，大法弘宣，如來名號廣無邊，四諦義幽玄，法炬常然，普獻法王前。（二會，12-15）  
菩提樹下，不動而升，天王帝釋遠相迎，數座已圓成，覺帝揚聲，萬象悉皆聽。（三會，16-18）  
波騰行海，雲布慈門，夜摩天上眾雲臻，圍遶法王尊，花雨繽紛，一會儼然存。（四會，19-21）  
率陀天上，慧日舒光，十迴向義廣宣揚，苦海作津梁，化日舒長，華雨散天香。（五會，22-23）  
高升他化，自在天宮，廣宣十地義無窮，行布盡圓融，慧燄重重，燦破太虛空。（六會，34-39）  
普光再會，大法重宣，高超十聖與三賢，等覺義幽玄，心月孤圓，究竟離言詮。（七會，40-52）  
普光三會，萬行圓修，普賢瓶瀉二千酬，苦海泛慈舟，一句全收，法義一齊周。（八會，53-59）  
福城東際，童子南詢，百城煙水渺無垠，知識異常倫，五十三人，一曲和陽春。（九會，60-80）  
普賢行願，功德周圓，普資恩有利人天，福壽廣增延，滅罪無邊，同願禮金仙。（經畢總讚）

<sup>20</sup> [明]佚名，《諸經日誦集要》，頁 136。

<sup>21</sup> 佚名，〈往生蓮位前安位〉，《佛門必備課誦本》，頁 106。

<sup>22</sup> [明]洪蓮等刊，《金剛經註解》卷 4，《卍續藏》冊 24，第 0468 號，頁 818，下 14-15。

得確定此讚是否即作於明朝，蓋目前所見各版本《五十三家註解》，皆清代所刊刻。《卍續藏》收錄版本，有繆彤〈金剛經會解跋〉一篇，「康熙癸丑（1673）夏六月」作；<sup>23</sup>陶學椿〈重刻金剛經跋〉，「乾隆四十一年歲次丙申（1776）九月既望之七日」作。<sup>24</sup>然藏經中可稱為金剛經會解者有二種，即宋嘉定年間，栢庭善月編述之《金剛經會解》，以及清順治辛丑（1661），徐觀周所著《金剛經會解了義》。然繆彤〈跋〉中說：「三十年前鑄於城東。」<sup>25</sup>顯然非徐觀周之《會解了義》，但是否可能指栢庭之《會解》目前不得而知。〈會解跋〉在此，固與《卍續藏》使用之底本有關，而所錄之《五十三家註解》，當刊刻於乾隆年間無。

美國華盛頓大學圖書館藏本，有清康熙「癸己（1713）正月」署題「傳臨濟正宗第三十五世寓汾陽淨土龍池遠孫實俗」所作〈重刻金剛經解序〉一首，<sup>26</sup>然書實刊梓於民國八年，且其中無「結經讚」乃至〈金剛經道場後儀〉。國立中興大學圖書館藏本，有〈金剛經道場後儀〉、陶學椿〈重刻跋〉及繆彤〈會解跋〉同《卍續藏》本，然頁次有異。<sup>27</sup>版本附識「道光二十四年歲次甲辰（1844）季夏月」重刊，復於「同治十三歲次甲戌（1874）仲冬月」由浙江昭慶寺翻刻並印造。<sup>28</sup>

從上整理可見《五十三家註解》流通既盛，重複翻版，多少出入，增刪情況仍待考察，是否仍明本舊貌，不得而知。《五十三家註解》之底本為《明永樂御製金剛經集註》如洪蓮〈序〉中云云，<sup>29</sup>陶氏〈跋〉所謂：「前明永樂朝命諸臣彙考輯定」者也。<sup>30</sup>然《御製集註》中亦無「結經讚」及「道場後儀」，則〈斷疑生信讚〉是否作於明代或更早？亦尚未能確定。此關於《金剛經》持誦法儀之成形，在此不做更多探討，且不妨害華嚴會偈讚出現及流行。

同樣類型，如《地藏菩薩本願經》三卷3首結讚：

如來慈愍，轉大法輪，婆羅門女救慈親，覺華度迷津，摩耶夫人，請問地藏因。<sup>31</sup>

<sup>23</sup> [明] 洪蓮等刊，《金剛經註解》卷四，頁 819，上 5-17。

<sup>24</sup> [明] 洪蓮等刊，《金剛經註解》卷四，頁 819，中 5-20。

<sup>25</sup> [清] 繆彤，〈金剛經會解跋〉，《金剛經註解》卷四，頁 819，上 6。

<sup>26</sup> [清] 實俗，〈重刻金剛經解序〉，《金剛經五十三注》，康熙五十一年刊本，美國華盛頓大學圖書館藏，頁 11。國家圖書館，「古籍與特藏文獻資源」資料庫，[https://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/SearchDetail?item=a23c1f23993b46ecb97bdece1815554ffDcwODM5NA2&image=1&page=13&whereString=&sourceWhereString=&SourceID=\(2021/10/6\)](https://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/SearchDetail?item=a23c1f23993b46ecb97bdece1815554ffDcwODM5NA2&image=1&page=13&whereString=&sourceWhereString=&SourceID=(2021/10/6))

<sup>27</sup> 《續藏本》先道場後儀，次繆跋，次陶跋。《興圖本》先陶跋，次繆跋，次道場後儀。

<sup>28</sup> [明] 洪蓮等刊，《金剛經五十三註解》下冊，同治十三年重刻本，國立中興大學圖書館藏，頁 262。

<sup>29</sup> 「洪惟太宗皇帝，不忘靈山付囑之情，遂啟流通之念。故乃留神內典，簡閱諸編選其至精至要經旨弗違者，重加纂輯特命鑄梓。……奉佛弟子來福等……會約同志，罄捨珍資，命工重刊印施。」洪蓮，〈金剛經集注原序〉，《金剛經註解》卷一，頁 757，下 1-5。

<sup>30</sup> [清] 陶學椿，〈重刻金剛經跋〉，《金剛經註解》卷四，頁 819，中 15。

<sup>31</sup> 佚名，《地藏菩薩本願經》（臺南：和裕出版社，2001年，讀誦本注音版），頁 59。

以及《禪門日誦》收錄楞嚴經讚 10 首、地藏經讚 3 首（不同前引）、法華經讚 7 首、光明經讚 4 首，以及藥師、梵網、彌陀等，皆用華嚴會調。不僅僅在經卷，於懺儀中亦然。《禪門日誦》錄有千佛懺讚 3 首、梁皇懺讚 10 首以及懺悔文讚。較廣為人知者，如《慈悲三昧水懺法》之三卷 3 首結讚，所謂：

瘡如人面，宿憾何多，清泉一掬即消磨，愍己復憐佗，述為懺摩，萬古沐恩波。<sup>32</sup>

亦用華嚴會調，文例豐富，不及備舉。此皆是漢傳佛教中普遍流行，時常諷誦、書寫、受持之經文、懺儀。此「卷末結讚」一類，實足備華嚴會偈讚曲式之大觀。

卷末結讚不同於〈爐香乍爇讚〉一類供養，以及〈蓮池讚〉、〈伽藍讚〉一類頌德為內容之偈讚。其特別功用，即總結經文。在稱嘆功德中，概括該卷經文之因緣、大義、始終。如《楞嚴》卷一讚說「阿難示墮」，《水懺》上卷讚唱「瘡生人面」，即教起因緣分也。《地藏經》卷上讚所云，即經中〈忉利天宮神通品第一〉及〈觀眾生業緣品第三〉之內容。〈楞嚴經讚〉之「七重徵詰破攀緣，心目耀金拳」<sup>33</sup>，即卷一說法正宗分之重要情節。

在結讚及各種偈讚後，往往三復「南無某某會菩薩摩訶薩」或「南無某某會上佛菩薩」，如祇園會、般若會、華嚴會、蓮池會之類。或某尊佛菩薩，如《地藏經》稱「南無地藏王菩薩摩訶薩」，《法華》卷一讚稱「南無過去日月燈明佛」。較特殊者如《三昧水懺法》唱「南無等覺地菩薩摩訶薩」，中卷則「妙覺地」，下卷為「圓覺地」。<sup>34</sup>三唱佛菩薩名稱，普遍見於各種讚偈，不獨華嚴會為然。如〈戒定真香讚〉亦唱「香雲蓋菩薩」，<sup>35</sup>《慈悲道場懺法》（即《梁皇寶懺》）結讚或唱「龍華會菩薩摩訶薩」，及「登雲路菩薩」。<sup>36</sup>「三復尊號」並非華嚴會偈讚之固定內容，然實為法儀之慣例。

### 三、華嚴海會之曲

華嚴會偈讚在佛教法儀中隨處可見，以當前較普及的《佛門必備課誦本》為例，共錄華嚴會偈讚 35 首。<sup>37</sup>運用範圍諸如早晚課誦、二時齋儀、普佛、午供、

<sup>32</sup> 佚名，《禪門日誦》，收入《禪宗全書》第 97 冊，頁 380。

<sup>33</sup> 佚名，《禪門日誦》，收入《禪宗全書》第 97 冊，頁 376。

<sup>34</sup> 佚名，《慈悲三昧水懺法》（臺南：和裕出版社，2007 年，讀誦本注音版），頁 101、195、276。

<sup>35</sup> 佚名，〈應用諸讚語〉，《佛門必備課誦本》附錄，頁 123、124。

<sup>36</sup> 許金興、何為儀編校，《金山御製梁皇寶懺》卷 1（桃園：甘泉寺藏經圖書館，2007 年，勘文注音版），頁 98。

<sup>37</sup> 本節引用諸偈讚，在《佛門必備課誦本》中位置如次：

〈韋馱讚〉，頁 33。〈伽藍讚〉，頁 73。〈爐香乍爇〉，頁 104。〈佛光祝照〉，頁 105。〈斷疑生信〉，頁 106。〈天廚妙供〉，頁 109。〈心香五分〉、〈心然五分〉、〈珍香乍爇〉，頁 124。〈釋迦文佛〉、〈八十八佛〉、〈藥師教主〉、〈阿彌陀佛〉、〈位居補處〉，頁 133。〈甚深智慧〉、〈普賢菩薩〉、〈觀音大士〉、〈圓光百二〉、〈地藏大士〉，頁 134。〈大哉佛母〉、〈玄覺聖會〉、〈權實教典〉、



演淨、佛七、浴佛送聖、焰口參禮等，幾乎涉及各種佛事。紀錄在《禪門日誦》及《百丈清規證義記》中的運用情況，尤更豐碩。

以下分析各種形制華嚴會歌曲、偈讚之格律，以《課誦本》之文例為本，聲調依《中原音韻》，主要考察第四句、第五句、第六句，蓋此三句異體較複雜。而歌曲固有通押之例，在此討論平仄時不考慮韻轍。

第五句為四言，押韻，《名稱歌曲》所編錄者亦皆然。調式分析如下：

仄平平平：〈旃檀海岸〉、〈藥師教主〉、〈甚深智慧〉。3 首。

仄仄仄平：〈珍香乍爇〉、〈權實教典〉。2 首。

平仄平平：〈爐香乍爇〉、〈心香五分〉、〈九龍吐水〉、〈伽藍讚〉、〈韋馱讚〉、〈位居補處〉、〈普賢菩薩〉、〈地藏大士〉、〈玄覺聖會〉。9 首。

仄仄平平：〈心然五分〉、〈佛慈廣大〉、〈佛歸靈鷲〉、〈楊枝淨水〉、〈蓮池讚〉、〈某某寶懺〉、〈斷疑生信〉、〈佛光祝照〉、〈樂邦教主〉、〈第一大願〉、〈焦面大士〉、〈釋迦文佛〉、〈八十八佛〉、〈阿彌陀佛〉、〈觀音大士〉、〈圓光百二〉、〈大哉佛母〉、〈雲散空淨〉、〈監齋使者〉、〈瑤天玉露〉。20 首。

〈天廚妙供〉之「怛你也他」為擬聲姑不論。

仄仄平平最常見，當屬正格，而首字平聲者九次。收尾有仄平平、仄仄平、平平平三種，以仄平平出現二十九次為最多。經整理可見，中仄平平（韻），當即是華嚴會偈讚第五句之通例。

歌曲則第五句皆作三言。不同者，南曲〈華嚴海會〉為前句之複沓，如「潮水染紅蓮，染紅蓮」，與「元元又元元，又元元」者是；北曲〈華嚴讚〉則三字與前後不必相聯屬。本句調式見錄譜律者，皆作仄平平（韻）。《九宮大成南北詞宮譜》稱〈華嚴海會〉曲第二闋、第三闋與《華嚴經》結讚同，「惟第五句減一字。」<sup>38</sup>今所見讚偈第五句確為四言，平仄亦相近。

第四句皆五言，北曲「華嚴讚」為平仄仄平平，南曲「華嚴海會」據《九宮大成南北詞宮譜》所錄，第二闋為平仄仄平平，第三闋為平平仄平平。兩相對照，當以「平仄仄平平」為正。

讚偈第四句亦為五言，押韻，調式分析如下：

〈雲散空淨〉、〈監齋使者〉，頁 135。〈瑤天玉露〉，頁 136。〈九龍吐水〉，頁 142。〈佛慈廣大〉、〈佛歸靈鷲〉，頁 145。〈楊枝淨水〉，頁 148。〈旃檀海岸〉，頁 151。〈某某寶懺〉，頁 157。〈樂邦教主〉、〈第一大願〉，頁 170。〈蓮池讚〉，頁 171。〈焦面大士〉，頁 173。

<sup>38</sup> [清]周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 63，頁 47。

平仄仄平平：〈爐香乍爇〉、〈斷疑生信〉、〈蓮池讚〉、〈心香五分〉、〈釋迦文佛〉、〈普賢菩薩〉、〈地藏大士〉、〈監齋使者〉、〈瑤天玉露〉、〈佛慈廣大〉。10 首。

平平仄平平：〈心然五分〉、〈珍香乍爇〉、〈藥師教主〉。3 首。

平仄仄仄平：〈八十八佛〉。1 首。

仄仄仄平平：〈韋馱讚〉、〈佛光祝照〉、〈伽藍讚〉、〈阿彌陀佛〉、〈甚深智慧〉、〈觀音大士〉、〈大哉佛母〉、〈玄覺聖會〉、〈權實教典〉、〈雲散空淨〉、〈九龍吐水〉、〈佛歸靈鷲〉、〈楊枝淨水〉、〈旃檀海岸〉、〈某某寶懺〉、〈樂邦教主〉、〈第一大願〉。17 首。

仄平平仄平：〈位居補處〉。1 首。

仄仄仄平平：〈圓光百二〉。1 首。

仄仄仄仄平：〈焦面大士〉。1 首。

〈天廚妙供〉之「恒他阿識多」為擬聲姑不論。

〈佛慈廣大〉之「原不離伽耶」句，「離」字可以陽平讀，亦可去聲讀，《中原音韻》兩調皆見錄。<sup>39</sup>異例頗雜，以仄仄仄平平為正格，但首字平聲者十四次。收尾較見規律，有仄平平、平仄平兩種，以前者為正，出現三十一次。經整理可見，中中仄平平（韻），當即本句通例。

又末句（第六句），南曲〈華嚴海會〉為五言，平平仄仄平（韻）。北曲「華嚴讚」則或五言，仄平仄仄仄（韻），或七言，仄仄平平仄仄仄（韻），《九宮大成南北詞宮譜》稱前者五言為正體。<sup>40</sup>

偈讚則末句為五言，押韻，調式分析如下：

平平仄平平：〈爐香讚〉、〈心香五分〉。2 首。

仄仄仄平平：〈伽藍讚〉、〈佛光祝照〉、〈斷疑生信〉、〈蓮池讚〉、〈釋迦文佛〉、〈藥師教主〉、〈普賢菩薩〉、〈圓光百二〉、〈地藏大士〉、〈玄覺聖會〉、〈權實教典〉、〈九龍吐水〉、〈佛歸靈鷲〉、〈楊枝淨水〉、〈某某寶懺〉、〈焦面大士〉。16 首。

仄仄仄仄平：〈樂邦教主〉、〈第一大願〉。2 首。

仄仄仄平平：〈瑤天玉露〉。1 首。

平仄仄平平：〈韋馱讚〉、〈心然五分〉、〈珍香乍爇〉、〈八十八佛〉、〈阿彌陀佛〉、〈甚深智慧〉、〈大哉佛母〉、〈監齋使者〉、〈佛慈廣大〉、〈旃檀海岸〉。10 首。

平平仄仄平：〈位居補處〉、〈雲散空淨〉。2 首。

<sup>39</sup> [元]周德清，《中原音韻》卷上，頁7、頁9。檢索頁碼：37、41。網際網路檔案館（Internet Archive），<https://archive.org/details/06070429.cn/page/n36/mode/2up> (2021/10/6)。

<sup>40</sup> [清]周祥鉅、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷66，頁59。

平仄仄仄平：〈觀音大士〉。1 首。

〈天廚妙供〉讚之「蘇魯薩婆訶」擬聲姑不論。

〈蓮池讚〉之「普願離塵埃」句，「離」字可以陽平讀，亦可去聲讀，說如前。末句之異例較雜，以仄仄仄平平為正格，首字平聲者十五次。收尾較規律，有仄平平、仄仄平兩種，以仄平平出現二十九次為最多。經整理可見，應以中仄仄平平（韻）為末句之通例。

華嚴會偈讚面世，固應在《中原音韻》所錄〈華嚴讚〉曲牌之前。在《中峰國師三時繫念佛事》已有「爐香乍爇」、「第一大願」、「阿彌陀佛」三首，文詞、句式與當今所用者幾乎一致。姑不論其它常見曲調，如〈戒定真香讚〉、〈佛寶讚〉、「彌陀佛大願王」、「阿彌陀佛身金色」及〈迴向偈〉（某某功德殊勝行）等，形制亦與今無別。佛事法節雖或增修，儀文偈讚仍循古本。<sup>41</sup>若《三時繫念佛事》的確為中峰明本禪師所撰，固當更早於《中原音韻》無疑。但相較於曲譜和永樂《名稱歌曲》所輯出者，若謂《三時繫念》之偈讚先於彼，誠難令人信服。

若以方今法會慣用之華嚴會偈讚為準繩，在藏經資料中，相類文本絕大多數見於明、清時代。如《諸經日誦集要》所錄共 24 首（含華嚴經結讚及字母讚 14 首），體例與今完全相同，文字稍有出入。〈爐香乍爇讚〉第三句「諸佛海會悉遙聞」，或易「諸佛」為華嚴、瑜伽、祇園、藥師，任憑需要（《雲棲法彙》註明「隨換」<sup>42</sup>），自是常例。〈楊枝淨水讚〉第四句或作「福壽（慧）廣增延」，或作「餓鬼免針咽」，亦非罕聞。〈伽藍讚〉差異較明顯，《佛門必備課誦本》所錄者為：

伽藍主者，合寺威靈，欽承佛教共輸誠，擁護法王城，為輪為屏，梵剎永安寧。<sup>43</sup>

<sup>41</sup> 此據《卍續藏》（CBETA）收錄《中峰國師三時繫念佛事》而言，若明·萬曆辛卯（1591）刊刻《中峯三時繫念佛事》，內容則差別明顯。《繫念佛事》亦收在《卍續藏》中，章次與明版（駒澤大學藏《嘉興藏》本）不同，續藏本《繫念佛事》在法儀末「奉勸畢。施食」之後，為〈念佛正因說〉及跋文，明版則卷首前揭跋文、〈念佛正因說〉，然後儀節正文。相較於《繫念佛事》及時行儀軌（如淨宗學會和法鼓山所誦法本，文字稍異，章節大同，較續藏本《繫念佛事》亦唯增加數首真言、偈讚和疏白），《繫念佛事》法節更複雜，第一時法事後作〈齋佛儀式〉，第二時法事後行〈彌陀懺儀〉，第三時法事畢作施食，尤強調懺悔發願，起止備周。啟壇不舉〈戒定真香讚〉，而唱〈雲集讚〉（西方會啟，淨土門開）；拈香不唱〈爐香乍爇讚〉，但三稱「香雲蓋菩薩」；亦無「覺海虛空起」四句。《繫念佛事》各時舉讚兩首，提綱畢坐念佛號百聲，唱「第一大願，觀想彌陀」；演講後繞念佛號千聲，各唱佛、法、僧寶讚；法事畢，第一、二時唱「阿彌陀佛，無上醫王」，第三時唱「彌陀佛，大願王」。《繫念佛事》則只在法事畢時舉讚，第一時唱「第一大願」，第二時唱「阿彌陀佛」，第三時唱「念佛功德，不可思議」。其它差異尚多。李玉珍認為《繫念佛事》用於結會自修，《繫念佛事》用於作法度亡（摘引自全國宗教資訊網）。此或因「佛事」多指應用類法儀之故。《繫念佛事》之華嚴會偈讚亦有三首，〈雲集讚〉、「第一大願」和「阿彌陀佛」。

<sup>42</sup> [明] 祿宏訂，〈重刊諸經日誦〉下，光緒二十五年（1899）金陵刻經處版，《蓮池大師全集（雲棲法彙）》冊 2（台北：佛陀教育基金會，2022 年），頁 1867。

<sup>43</sup> 佚名，〈晚課〉，《佛門必備課誦本》，頁 73。

《諸經日誦》之文例則曰：

伽藍聖眾，護法為心，光明正大破群陰，非橫總無侵，四眾同欽，萬古鎮叢林。<sup>44</sup>

舉讚畢之三稱聖號亦不同，《課誦本》唱「護法藏菩薩摩訶薩」，《諸經日誦》則唱「常擁護菩薩」。其它如〈護法韋馱讚〉、〈監齋使者讚〉亦曲同而詞殊。此外，〈祝祖師讚〉與《祝井泉讚》，不在《佛門必備課誦本》中。

較之更早的《雲棲法彙》錄華嚴會偈讚 6 首，除〈爐香乍爇讚〉與〈西方讚〉（蓮池海會，彌陀如來）之外，尚有〈祝韋馱儀〉、〈祝伽藍儀〉、〈祝祖師儀〉、〈祝監齋儀〉，和《諸經日誦》相同，疏白相同，偈讚曲調亦同，但文詞卻不類。<sup>45</sup>《雲棲法彙》之祝韋馱、伽藍、監齋偈讚，與《課誦本》完全一致。又《高峰三山來禪師疏語》載錄同樣四篇祝儀和偈讚，文字與《諸經日誦》相同，唯增修之〈祝祖師儀〉偈讚首句有「少林初祖」和「西來祖派」之別，<sup>46</sup>兩種文本刊行時間亦更接近。《三山疏語》又補錄有〈囑孤魂儀〉，偈讚亦用華嚴會：

孤魂由子，無主無依，三途六道苦淒淒，正法未聞知，靜聽玄機，頓脫苦泥犁。<sup>47</sup>

他本所無，亦不在焰口施食及超拔法節中。唯見於《天寧諸經禪門日誦》之〈小祈禱儀〉內，題為〈祝禱孤魂儀〉<sup>48</sup>，疏白相異，偈讚無殊。且在每篇祝儀皆列舉兩首偈讚，兼備《諸經日誦》和《課誦本》之文例。<sup>49</sup>

比較《雲棲法彙》、《諸經日誦集要》、《天寧諸經禪門日誦》和《佛門必備課誦本》，可見法儀之演化，而《諸經日誦》之偈讚系統，顯然不同於《雲棲法彙》和《課誦本》《禪門日誦》則蒼萃叢林，博融大觀矣。《課誦本》省略祝延、普供法儀，將相關偈讚編入〈應用諸讚語〉。固因時境遞別，制作殊異，而《課誦本》雖亦在道場日用，契機流通，緇素諷習，但似不為叢林組織所施設。

總結本章之整理論述。相對而言，華嚴會偈讚之句式、格律，明顯與南曲〈華嚴海會〉更接近。其大量出現在明、清時期的文本中，且體例文詞與當今之法儀

<sup>44</sup> [明]佚名，《諸經日誦集要》，頁 130。

<sup>45</sup> 〈重刊諸經日誦〉下，頁 1861-1866。

<sup>46</sup> [清]燈來，《高峰三山來禪師疏語》卷 3，《嘉興藏·又續藏》冊 39，第 B439 號，頁 265。

<sup>47</sup> 《高峰三山來禪師疏語》卷 3，頁 265。

<sup>48</sup> 又讚云：「孤魂佛子，莫往泉鄉，少隨法水悟真常，直下自承當，返照回光，何處不天堂。」佚名，《禪門日誦》，收入《禪宗全書》第 97 冊，頁 351-352。

<sup>49</sup> 佚名，《禪門日誦·小祈禱儀》，收入《禪宗全書》第 97 冊，頁 338-344、頁 350-352。

基本一致，則華嚴會偈讚雖不能考度其肇始於何年，其成熟而流行當盛於明代。例繁不逐一列載。

#### 四、結語

夫樂著菩提者，名菩提薩埵。求菩提故，於已證究竟者生大欣羨，恆不暫捨而念慕佛陀，繫念佛而隨佛學。學如佛故，得知法向法法隨順，遠離取舍分別緣想，如實見法，名摩訶薩。「見法者，即是見佛」<sup>50</sup>。既得見佛，則雖不能周顯如來法身之量，賅通諸佛功德之聚，猶可以如實如量以全形容。形容佛德，則佛身斯見，佛法現前，於是顯示菩提莊嚴之道，大人所行清淨因果，妙不思議中大權方便。種種善巧因緣，譬喻言詞，多寄諸偈頌伽陀以作旋陀羅尼門。

是故大樹緊那羅王以「善解因緣」歎辯才無礙，摩訶莊嚴菩薩用「實相非相」顯三身具足，寶積大長者子於「無受亦不亡」入不思議解脫。如是舉唱偈頌、讚佛德、示達道、演妙法，一經大旨且略盡於其門。是故，於諸經中之「讚佛偈頌」，不可不多多著眼。而讚法亦猶讚佛，蓋道藉人弘，「我法妙難思」，因過量人說難思法故。又法是佛所說，佛亦隨法行，法如如佛故。

《華嚴經》者，所謂雜華莊嚴，眾妙同資，成辦廣大淵淼果海也恢宏淵奧，其義理、文章皆丰偉絕世，亙古昭然。既令海眾賅徹心源，更因感興震動，踴躍遍起，讚佛誦法，志學菩薩廣大行業，種種莊嚴淨道場，恆沙伽陀微妙譬喻，稱歎如來。還共一切從所聞者，齊共瞻禮，歸信、發心、讚歎，於是法音宣流法界。萬行頓成，門門遍到而無方；十佛一音，身身普現而莫形。無量慈悲，運載一切，心心迴入薩婆若海；不可思議智慧方便，乘波羅蜜多，趣入法界平等行處。過塵點劫數，不可籌計，是大慈佛陀無邊願海，影顯漩洑。而以無礙神力自在，加持無量菩薩摩訶薩，今能如實敷演開示，舉揚讚嘆諸佛名稱、事業、功德，教菩薩法。如是，《華嚴經》中種種微妙伽陀章句，是菩薩藏，廣大甚深法門之聚。其網節科目，條理分疏，皆表現佛法之境、行、果。《華嚴經》之歌詠表法，為緇素大德所運用於佛事法儀，為曲家文士譜度為「華嚴會」曲。

本文先說明在曲譜以及《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》中，華嚴會歌曲所謂〈華嚴讚〉、〈華嚴會〉、〈華嚴海會〉與〈華嚴海會之曲〉之表現情況，而知由於其作為《華嚴經》卷末結讚，與曲家以深刻印象，且因此定名。《諸經日誦集要》之〈諷華嚴經儀式字母〉法儀中，列出根據唐譯《大方廣佛華嚴經》的「七處九會」，以安排佈置各卷卷末結讚和〈華嚴字母讚〉，當是其曲牌名之肇因。至於《金剛經》等普及流通之經文及懺儀之卷末或經末結讚，曲調、句式亦皆相同，

<sup>50</sup> [唐]澄觀，《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》卷42，《大正藏》冊36，第1736號，頁325，下5。

文例豐富。雖明顯與曲譜所錄體例有別，然大量的卷末結讚實為華嚴會偈讚之重要來源。

當前常見的法會佛事中，廣泛運用之「六句贊」即是華嚴會偈讚，所謂〈爐香乍爇讚〉、〈蓮池讚〉之類。本文對《佛門必備課誦本》所錄之文例 35 首，參照曲譜中之南北雙調華嚴會歌曲，以整理其句式、格律。相對而言，與南曲〈華嚴海會〉更接近。進而探討推敲華嚴會偈讚之出現時代，曲牌早見錄於《中原音韻》，而在元·中峰明本《三時繫念佛事》更見偈讚先例。但偈讚之文句較〈華嚴海會之曲〉等歌曲更加規範，考量文體發展，先後仍難確定。或者佛門中獨自發展，不可與俗曲齊觀。由於在明、清時期的文本中大量出現，當今法儀之華嚴會偈讚的體例文詞，其成熟且流行當盛於明代。

以上著重於文例，及各類型華嚴會偈讚表現形式之整理，可作為研究誦經法儀之準備。在曲家的認識中，與《華嚴經》之讀誦儀軌直接相關。就偈讚而言，大致有三種表現類型，所謂供養讚、祝儀讚以及卷末結讚。然仍有遺緒。蓋本文於種種「華嚴會」歌曲、偈讚，僅就文本自身考察，而未及探討其在法會現場舉唱之情況。據筆者個人之參與經驗，卷末結讚之唱法，往往不同於最初之〈爐香乍爇讚〉、〈蓮池讚〉等供養讚或祝儀讚。若同宮同調，夫何歌唄異聲？或者此諸法儀之舉唱和運用，亦隨地、隨時、隨宜而變化也。此為關於佛教誦經法儀研究，須再考察之課題。

## 引用文獻

### 一、佛教典籍

- 〔梁〕慧皎，《高僧傳》。《大正藏》冊 50，第 2059 號。
- 〔唐〕澄觀，《大方廣佛華嚴經隨疏演義鈔》。《大正藏》冊 36，第 1736 號。
- 〔唐〕澄觀，《新譯華嚴經七處九會頌釋章》。《大正藏》冊 36，第 1738 號。
- 〔元〕明本，《中峰國師三時繫念佛事》。《卍續藏經》冊 74，第 1464 號。
- 〔元〕明本，《中峰三時繫念儀範》。《卍續藏經》冊 74，第 1465 號。
- 〔明〕朱棣，《諸佛世尊如來菩薩尊者名稱歌曲》。《永樂北藏》冊 179，第 1612 號。
- 〔明〕洪蓮等刊，《金剛經註解》。《卍續藏經》冊 24，大小乘釋經部二十二，第 0468 號。
- 〔明〕洪蓮等刊，《金剛經五十三註解》，清·同治十三年重刻本，國立中興大學圖書館藏。
- 〔明〕株宏，《蓮池大師全集（雲棲法彙）》，清·光緒二十五年金陵刻經處版，臺北：佛陀教育基金會，2022 年。
- 〔明〕佚名，《諸經日誦集要》。《嘉興藏·續藏》冊 19，第 B044 號。
- 〔清〕燈來，《高峰三山來禪師疏語》。《嘉興藏·又續藏》冊 39，第 B439 號。

## 二、專書論文（含古籍）

佚名，《禪門日誦》，《禪宗全書》第 97 冊，臺北：文殊出版社，1988 年，頁 227-658。

鄭阿財，〈佛曲偈讚在敦煌講唱文學的運用〉，《第四屆通俗文學與雅正文學論文集》，臺中：國立中興大學中國文學系，2003 年，頁 637-655。

## 三、網路資源

〔元〕周德清，《中原音韻》卷下，《欽定四庫全書本》集部十詞曲類五，網際網路檔案館（Internet Archive），<https://archive.org/details/06070430.cn/page/n52/mode/2up> (2021/10/6)。

〔明〕洪蓮等刊，《金剛經五十三注》，清·康熙五十一年刊本，美國華盛頓大學圖書館藏。國家圖書館，「古籍與特藏文獻資源」資料庫，<https://rbook.ncl.edu.tw/NCLSearch/Search/SearchDetail?item=a23c1f23993b46ecb97bdeee1815554ffDcwODM5NA2&image=1&page=13&whereString=&sourceWhereString=&SourceID=> (2021/10/6)。

〔明〕朱權，《太和正音譜》卷下，東京大学東洋文化研究所，「古籍善本全文影像資料庫」，[http://shanben.ioc.u-tokyo.ac.jp/main\\_p.php?nu=D8592400&order=rn\\_no&no=04412](http://shanben.ioc.u-tokyo.ac.jp/main_p.php?nu=D8592400&order=rn_no&no=04412) (2021/10/15)。

〔清〕王奕清，《御定曲譜》卷 3，《欽定四庫全書本》集部十詞曲類五，網際網路檔案館（Internet Archive），<https://archive.org/details/06070423.cn/page/n110/mode/2up> (2021/10/6)。

〔清〕周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 63，網際網路檔案館（Internet Archive），<https://archive.org/details/02111024.cn/page/n144/mode/2up> (2021/10/6)。

〔清〕周祥鈺、鄒金生，《新定九宮大成南北詞宮譜》卷 66，網際網路檔案館（Internet Archive），<https://archive.org/details/02111026.cn/page/n144/mode/2up> (2021/10/6)。

中國古典戲曲資料庫，<http://ccddb.econ.hc.keio.ac.jp/wiki/> (2021/10/15)。

## 四、課誦本與讀誦本（依出版先後）

佚名，《地藏菩薩本願經》，讀誦本注音版，臺南：和裕出版社，2001 年。

許金興、何為儀編校，《金山御製梁皇寶懺》，勘文注音版，桃園：甘泉寺藏經圖書館，2007 年。

佚名，《慈悲三昧水懺法》，讀誦本注音版，臺南：和裕出版社，2007 年。

佚名，《佛門必備課誦本》，2 版 12 刷，臺中：瑞成書局，2019 年 4 月。

